

Серебрякова Юлия Вадимовна

канд. культурологии, доцент

ФГБОУ ВПО «Ижевский государственный
технический университет им. М.Т. Калашникова»

г. Ижевск, Удмуртская Республика

К ВОПРОСУ О ВЛИЯНИИ НЕДЕЙКТИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ НА ИЗМЕНЕНИЯ ДЕЙКТИЧЕСКОЙ «СИСТЕМЫ КООРДИНАТ» В РЕЧИ СЛАБОСЛЫШАЮЩИХ СТУДЕНТОВ

***Аннотация:** в данной статье анализируется влияние недейктических компонентов в письменной речи слабослышающих студентов, а также функционирование дейксиса (особой «системы координат», значимой для любого носителя языка, в которой взаимоопределяются лицо (действующий субъект), место, время и действие). Автором выдвигается предположение о динамической иерархии смыслов в речи слабослышающих, активно осваивающих новые знания в университете.*

***Ключевые слова:** инклюзивное обучение, русский язык, дейксис, внутреннее время, лицо, действие, языковая личность.*

Анализируя письменную речь слабослышающих студентов в процессе создания инклюзивной междисциплинарной методики обучения русскому языку [1], мы исходим из принципа: «язык – живая система для живых людей». Это значит, что не только язык меняется в истории (за последние сто или пятьдесят лет), подвергаясь влиянию со стороны других языков или являясь средством выражения доминирующих социальных групп. Это также значит, что современный язык – живой язык, для которого становится характерным «смещение» устной и письменной форм коммуникации, как заметил российский лингвист М. Кронгауз [2]. Кроме того, коммуниканты, вступающие в диалог, также оказывают влияние на язык в ситуации общения, жестах, мимикой, звукоподражанием помогая себе (или собеседнику) выразить, оформить мысль. Для слабослышающих студентов

последнее особенно характерно. По нашему мнению, современный язык в обучении, тем более, инклюзивном, – не застывшая форма, а постоянно выстраиваемая иерархия возможных смыслов. Эта иерархия (от понятий повседневной жизни к абстрактным категориям, от восприятия, проговаривания и анализа эпитетов к восприятию метафоры, от разговорного стиля к научному) не фиксируется раз и навсегда, она постоянно в движении. Наиболее корректно, на наш взгляд, для характеристики движения внутри этой иерархии воспользоваться цитатой О.Г. Почепцова: «представление или отражение мира построено на принципе пиков, иными словами, отражению подвергается не мир в целом, а лишь его пики, т. е. его составляющие, которые представляются говорящему наиболее важными, наиболее релевантными, наиболее полно характеризующими мир» [3, с. 111].

Психологичная природа языка слабослышащих, в разное время и по разным причинам потерявших слух и с разной степенью реабилитировавшихся [4], еще ждет своего исследователя. Мы же в нашей небольшой статье опишем лишь некоторые замеченные нами особенности функционирования дейксиса («системы координат» лица, места, времени и действия для коммуниканта) в письменной речи слабослышащих студентов.

1. Представление о том, что в среде слабослышащих характер речевого общения изначально мало структурирован, является неполным. Точнее говоря, структура речевого общения (по крайней мере, интенциональность) есть в письменной речи всегда, но она не всегда развернута (например, слабослышащие на письме, да и в речи часто не употребляют глаголы в их формах лица или рода при согласовании с субъектом действия): «Самое любимое время года летом и зима. Лето отдыхать, купаться, гулять и появился коричневый кожа соляная, погода отлично тепло, друзья поедем поход шашлык, купаться, очень обожаю окрошка. Зима обожаю кататься горные лыжи, ходил тренировка хоккей, но не люблю на улица холодно» (Д. Николай) – *орфография и пунктуация автора сохранены.* – Прим. Ю.С. «Мне больше нравится лето, потому что одевать легкие одежды и удобный. Лето очень жара и купаться. Еще можно ходить без футболки

и загорать. Огород ездить и работать и жарить шашлык и топить баню» (П. Артур) – *орфография и пунктуация автора сохранены.* – Прим. Ю.С.

2. Происходит довольно существенная деформация дейксиса со стороны недейктических компонентов, особенно в маркерах времени и действия. Наречия, причастия, деепричастия, почти все разряды местоимений (кроме личных) слабослышащие используют в письменной речи крайне редко, сосредотачиваясь в основном на глаголах и именах существительных, что часто привносит в письменную речь диалоговость, «устность». Например: «Зима, потому что, можно играть в снежки, слепить горки, снеговики, Новый год, и мой день рождения. Лето, потому что, работа в огороде, купаться, загорать, гулять, видаться со всеми родственниками. Весна, на деревьях распускаются почки, надо обходить грязь!» (А. Табрис) – *орфография и пунктуация автора сохранены.* – Прим. Ю.С.

3. В письменной речи слабослышащие студенты часто выражают «внутреннее время», что очеловечивает реальное время тем, что «при помощи «точки присутствия» (термин Н.Д. Арутюновой) накладывает на поток времени психическое, субъективное время отправителя» [5], а также задают на письме темпоральную перспективу, которая «отражает намерение отправителя внести собственное ощущение от события» [5]. Иначе говоря, студенты опираются на внутреннее чувство времени и протекание процесса. Например: «У меня все времена года любимые. Начнем с зимы. Зимой у нас все вокруг белое, а еще зимой с друзьями встречаю Новый год. Весной вместо белоснежного одеяла появляется разноцветное: коричневый цвет – это грязь, а зеленый трава, иногда попадает белый – это снег, который еще не успел растаять. Весной становится тепло и уже не так холодно, как в январские морозы. Летом можно отдохнуть, позагорать, искупаться в деревне на Каме, в которую я езжу слишком редко из-за того, что езжу с друзьями, а они все работают. И, наконец, осень – которая, надеюсь, не всем по душе, но она мне нравится, потому что следующим временем года будет зима» (Кирилл К.) – *орфография и пунктуация автора сохранены.* – Прим. Ю.С.

Подводя итоги, подчеркнем, что, создавая инклюзивную междисциплинарную методику обучения гуманитарным дисциплинам (русскому языку, философии, культурологии и др.), преподавателю не только необходимо постоянно быть в активном общении со студентами [6]. Нужно также каждую минуту занятия направлять движение внутри иерархии смыслов, создаваемых здесь и сейчас, в дискуссии по конкретной теме, от понятий повседневности к сложным абстрактным категориям современных наук, с учетом имеющихся изменений (деформаций) в языковой «системе координат» студентов.

Статья выполнена в рамках работы над грантом РГНФ 16-11-00275.

Список литературы

1. Серебрякова Ю.В. Структура инклюзивного междисциплинарного курса «Русский язык и культура речи» // Педагогика и психология в контексте современных исследований проблем развития личности: материалы XI Международной научно-практич. конф. (г. Махачкала, 2016 г.). – Махачкала: ООО Апробация. – С. 26–29.
2. Кронгауз М. Слово за слово. О языке и не только. – М.: Издательский дом «Дело» РАНХиГС, 2015. – 480 с.
3. Почепцов О.Г. Языковая ментальность: способ представления мира // Вопросы языкознания. – 1990. – №6.
4. Серебрякова Ю.В. Проблемы инклюзивного образования в вузе: методический аспект (на примере обучения русскому языку и философии) // Стратегии и тенденции современного образования. – Ставрополь: ЦНЗ «Логос», 2016. – №3. – С. 23–27.
5. Васильев А.В. О недейктических компонентах темпорального значения // Вестник Башкирского университета. – 2008. – Вып. 1. – Т. 13. – С. 80–82.
6. Серебрякова Ю.В. Организация диалога в инклюзивном образовании студентов (рекомендации для преподавателей) // Вестник научных конференций. – Саратов: ООО «Консалтинговая компания ЮКОМ», 2016. – №2 (6). – С. 118–119.